

МОСТЫ

1

1958

B R Ü C K E N

Hefte für Literatur, Kunst und Politik
Verlag ZOPE, München

B R I D G E S

Literary-artistic and social-political almanach
ZOPE Publishing House, Munich

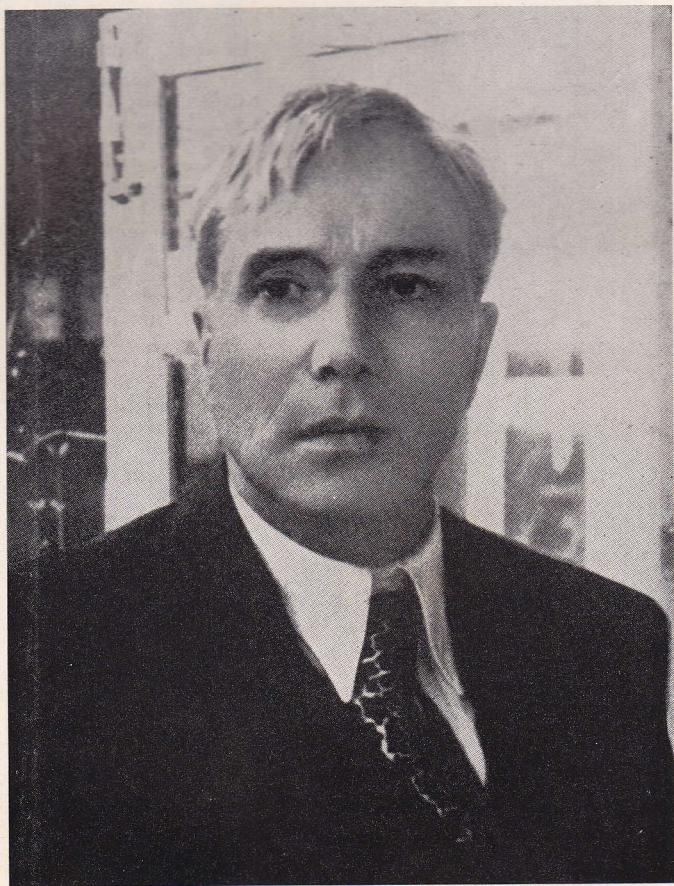
Борис Николаевич ПАСТЕРНАК
Литературно-художественный альманах 1959 г.

ИЗДАНИЯ

МОСКОВСКОГО УНИВЕРСИТЕТА
ПОД РЕДАКЦИЕЙ АКАДЕМИЧЕСКОГО КОЛЛЕГИУМА

БИБЛИОГРАФИИ

Библиография по изданьям Университета
Московского в 1928 году



Борис Леонидович ПАСТЕРНАК
лауреат нобелевской премии 1958 г.

МОСТЫ

ЛИТЕРАТУРНО - ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО - ПОЛИТИЧЕСКИЙ
АЛЬМАНАХ

1

1958

ИЗДАТЕЛЬСТВО ЦЕНТРАЛЬНОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ
ПОЛИТИЧЕСКИХ ЭМИГРАНТОВ ИЗ СССР (ЦОПЭ)



ОТ РЕДАКЦИИ

Альманах «Мосты» предназначен в первую очередь для советского читателя. Это определяет содержание и характер альманаха. Цель, поставленная его издателями, вполне реальна: опыт последних лет показывает, что книги находят свои дороги из зарубежья на родину.

Три последних года были для нашей родины временем «ревизионизма», «критицизма» и почти повального «вольнодумия». Из этого периода всеобщей неустойчивости нам хотелось бы выделить три имени и поставить их в качестве «духовных вех». Владимир Дудинцев поднял свой голос в защиту гражданских прав человека: за труд и талант, которые человек отдает обществу, он должен получить возможность свободно трудиться и творить — пусть даже в условиях советского режима. Е. Евтушенко предъявил право человека на индивидуализм: право быть «разным», «натруженным и праздным», «целе- и нецелесообразным». Борис Пастернак в романе, который сам по себе является целой эпохой в развитии советского общества, утверждает право человека на приоритет его личного внутреннего мира. Главное — «грудная клетка», остальное — только второстепенный фон, на котором разыгрывается судьба отдельного человека.

Не только Дудинцев, Евтушенко или Пастернак ищут на далекой родине тропы, по которым можно выйти к духовному раскрепощению и возрождению. Сейчас на том берегу идут общие напряженные поиски собственного свободного мировоззрения, глубоких философских основ, на которых можно построить новый порядок — в себе и вокруг себя.

Такие же неустанные поиски идут в зарубежье. Поэтому только простой и естественной кажется мысль о том, что искать надо вместе. Для этого нужны встречи, необходим обмен мнений. Наши сборники и должны стать местом таких встреч. Нам видятся мосты, переброшенные через пропасть, разделившую на две части единую русскую интеллигенцию...

Разумеется, покамест это лишь визия — далекого или близкого — будущего. Но уже сейчас — это замысел, ради которого стоит работать. Осуществление его — дело всего творческого русского зарубежья.

Пускаясь в путь, не следует терять твердой почвы под ногами. Такой почвой для нас служит полное неприятие советской системы и несостоятельной коммунистической идеологии. Но что же напишем мы на наших собственных знаменах?

Мы можем сказать об этом словами Вильяма Фолкнера, речь которого помещаем в этом номере альманаха. Обращаясь к молодым писателям и писательницам, духовным водителям нового поколения, он говорит:

«Я верю, что человек не просто уцелеет: он восторжествует. Он бессмертен... потому, что у него есть душа, дух, способный к страданию, самопожертвованию и терпению. Долг поэта, писателя — напоминать об этом. Поэтому дано великое право поддерживать человека на его тернистом пути к бессмертию, возвышая его душу, напоминая ему о мужестве и чести, о надежде и гордости, о сострадании, жалости и жертвенности — обо всем, что составляло былую славу человека».

Если мы обратимся к советской «крамольной» литературе последнего времени, то не сможем не заметить разительного сходства между тем, что ценит выше всего один из крупнейших представителей современного Запада, и тем, что влечет мыслящих людей на той стороне. Очевидно, именно эти простые и большие ценности, все то, «что составляло былую славу человека», направляет сейчас поиски самых различных людей в самых различных частях земного шара.

Мосты нужны — между нашим и тем берегом, между родиной и Западом, между сегодняшним и завтрашним днем.

Нам кажется, что время распада русского общества прошло и мертвый пункт в его внутреннем развитии перейден. Наступает время больших и малых синтезов и связей.

Перед нами дни великих странствий в будущее. Мы верим, что там ожидает нас новый образ России.

дения русских писателей во французских переводах. Отметим три различных издания «Братьев Карамазовых», «Семейную хронику» С. Т. Аксакова в переводе Сильвии Люно, издание «Тараса Бульбы» с иллюстрациями художника Дана Солохова, а также том повестей Б. Пастернака, Ф. Гладкова и собрание поэзии и прозы В. Маяковского (1913-1930). Продолжает выходить во французском переводе полное собрание сочинений А. П. Чехова.

*

Вышла еще одна биография Достоевского на французском языке:

«Страстная жизнь Достоевского». Автор — Тассос Атанассиадис.

*

По-французски вышла книга Александра Шульгина — «История жизни».

*

В прошлом году во Франции было начато изданием полное собрание сочинений Пушкина. Сейчас вышел 3-й том, содержащий переписку, критические статьи и мелочи (перевод Андрэ Мейниэ).

Редакционная коллегия: Н. Н. БЕРБЕРОВА, Ф. Т. ЛЕБЕДЕВ,
Ю. А. ПИСЬМЕННЫЙ (главный редактор), В. И. ЮРАСОВ.

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
ОТ РЕДАКЦИИ	5
ПОЭЗИЯ — ПРОЗА	9
БОРИС ПАСТЕРНАК: Уезд в тылу (<i>два отрывка из главы романа</i>)	11
ОЛЕГ ИЛЬИНСКИЙ: Три стихотворения	21
ВЛАДИМИР ЮРАСОВ: Страх (<i>четыре главы из романа</i>)	24
ЛИДИЯ АЛЕКСЕЕВА: Три стихотворения	68
Л. РЖЕВСКИЙ: Полдюжины талантов (<i>рассказ</i>)	71
Н. БЕРБЕРОВА: Памяти Шлимана (<i>рассказ</i>)	88
О. АНСТЕЙ: Три стихотворения	107
В. ЧЕНЦОВ: На хуторе (<i>рассказ</i>)	110
Н. НАРОКОВ: Таня (<i>глава из романа</i>)	115
ЛИТЕРАТУРА — ИСКУССТВО	131
Н. ОТРАДИН: Долгий разговор	133
ВЛАДИМИР ЖАБИНСКИЙ: На литературном фронте	152
ВЛАДИМИР МАРКОВ: О большой форме	174
Н. БЕРБЕРОВА: По поводу статьи В. Маркова «О большой форме»	179
В. АЛЕКСАНДРОВА: Константин Паустовский	181
ГЕОРГИЙ ПЕТРОВ: Кандидат былых столетий, полководец новых лет (<i>поэзия Н. Заболоцкого</i>)	193
Н. ЗАБОЛОЦКИЙ: Четыре стихотворения	223
ВЯЧ. ЗАВАЛИШИН: Фантаст, не покидавший родины (<i>Александр Грин</i>) .	228
Д. ШУБ: Максим Горький и коммунистическая диктатура	239
АЛЕКСАНДР ШИК: Юность Никоши (<i>из книги «Безрадостная жизнь Гоголя»</i>)	253
В. ЖАБИНСКИЙ: Фальсификация или фольклор?	266

ПОЛИТИКА — КУЛЬТУРА	271
ПРОФ. ЮРИЙ КЛАЙН: Материалистическая философия и современная наука	273
СЕРГЕЙ ЛЕВИЦКИЙ: Н. А. Бердяев — философ трагической свободы .	287
Е. ЮРЬЕВСКИЙ: 75-летие со дня смерти К. Маркса	305
Н. ОСИПОВ: Кривое зеркало	317
ФЕДОР АРНОЛЬД: На развалинах диктатуры (<i>очерки духовной жизни Германии</i>)	335
ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА	367
МАРЕК ГЛАСКО: Мысик, или все переменилось (<i>рассказ</i>)	369
ЭРНЕСТ ХЕМИНГУЭЙ: Собака-поводырь (<i>рассказ</i>)	376
ОЛЬДУС ГЭКСЛИ: «Обыкновенно разрушено»	381
ВИЛЬЯМ ФОЛКНЕР: Речь, произнесенная при получении нобелевской премии в 1949 году	390
АЛЬБЕР КАМЮ: Речь, произнесенная при получении нобелевской премии в 1957 году	392
ДОКУМЕНТЫ — ВОСПОМИНАНИЯ	397
ГЛЕБ СТРУВЕ: Из переписки И. С. Шмелева с П. Б. Струве и К. И. Зайцевым	399
Н. Б.: Неизданное письмо П. И. Чайковского к Дезире Арто	416
УЧАСТНИКИ АЛЬМАНАХА	419
ЗАМЕТКИ О КНИГАХ	425

« М О С Т Ы »
А Л Ъ М А Н А Х
И З - В О Ц О П Э
M U E N C H E N 2
G A I G L S T R . 2 5
G E R M A N Y